

# Photoshop/ImageReady-ordlista

Svensk-engelsk

Addera	Add	Markering	Selection
Allmänt	General	Medsols	Clockwise
Arbetsyta	Canvas	Mellanrum	Spacing
Arkiv	File	Mellanton	Midtone
Avsluta	Quit	Mjukt ljus	Soft light
Avstånd	Distance	Montera	Place
Bana	Path	Motsols	Counterclockwise
Beräkna	Calculate	Måttenheter	Units
Beskär	Crop	Mättnad	Saturation
Bild	Image	Mönster	Pattern
Bildschema	Image map	Mörkare	Darken
Bildskärm	Monitor	Nivå	Level
Blanda	Blend	Nyans	Hue
Brus	Noise	Omforma	Transform
Dekorfärg	Spot color	Område	Range
Differens	Difference	Omvänd	Inverse
Diffusera	Diffuse	Oskärpa	Blur
Djup	Depth	Pensel	Brush
Duplex	Duotone	Perspektiv	Perspective
Efterbelys med färg	Color burn	Pilen (i Banverket)	Arrow
Efterbelys	Burn	Pipett	Eye dropper
Egen	Custom	Proportion	Aspect
Egenskap	Property	Prov	Sample
Exportera	Export	Punktuppbyggd	Bitmap
Fasett	Facet	Rad	Row
Fet	Bold	Radavstånd	Leading
Flerkanal	Multichannel	Radera	Clear
Flytande	Floating	Ramlinje	Stroke
Flytande	Liquid	Raster	Screen
Form	Shape	Rasterize	Rasterize,
Fritt val	Arbitrary	Rastrera	Half-tone
Fyll ut överstrålning	Defringe	Redigera	Edit
Fyll	Fill	Relief	Emboss, Bevel
Fånga bild	Snapshot	Rensa	Purge, Trim
Färg	Color	RGB-färg	RGB color
Färgbalans	Color balance	Ritstiftet	Pen
Färgkarta	Color table	Ruta	Frame
Färgområde	Gamut	Rörelseoskärpa	Motion blur
Färgpytsen	Paint bucket	Sammanflätning	Interlace
Färgraster	Color halftone	Sammansatt	Composite
Färgreduktion	Posterize	Segment	Slice
Färgrutspaletten	Color swatch	Segment	Slice
Färgväljare	Color picker	Sfär	Spherize
För hand	Free	Sicksack	Zigzag
Förflyttning	Offset	Skala	Scale
Förhandsvisa CMYK	CMYK preview	Skapa fläckar	Pointillize
Förskjutning	Displace	Skapa plattor	Tiles
Förstoringsglaset	Looking glass	Skarpt ljus	Hard light
vräng	Distort	Skeva	Shew, Warp
Gitter	Dither	Skriv ut	Print
Grundfärgsknappen	Default colors	Skugga (ljusa upp)	Dodge
Gruppbearbetning	Batch	Skugga med färg	Color dodge
Gruppera	Group	Skugga	Shadow
Gråskala	Grayscale	Skärpa	Sharpen
Gräns	Border	Smeta	Smear
Hårdhet	Hardness	Snabbmask	Quick mask
Hämta in	Acquire	Solarisera	Solarize
Högdager	Highlight	Storlek	Size
Högpas	High pass	Struktur	Texture
Innehåll	Content	Ställ in	Adjust
Insticksprogram	Plug ins	Stämpeln	Stamp
Inställningar	Preferences	Svamp	Sponge
Intensitet	Brightness	Svart mask	Black matte
Intensitet	Intensity	Svällning	Trap
Invertera	Invert	Sätta samman	Combine
Justering	Alignment	Ta bort	Delete
Kanal	Channel	Teckensnitt	Font
Kantutjämning	Anti-aliased	Tillval	Option
Klipp ut	Cut	Tona	Blend
Klistra in	Paste	Tryck	Pressure
Klona	Clone	Tryckbarhetsvarning	Gamut warning
Knipning	Pinch	Tryckfärger	Printing inks
Konstant	Constant	Tröskel	Threshold
Kontrast	Contrast	Täcka över	Overlay
Kontur	Contour, edge	Urklippsbana	Clipping path
Kopiera	Copy	Utjämna	Equalize
Korrektur	Proof	Utvidga	Grow
Kristallisera	Crystallize	Verklig färg	Actual Color
Krusning	Ripple	Vinkel	Angle
Kurvor	Curves	Virvel	Twirl
Lab-färg	Lab color	Visa	Preview
Lager	Layer	Vit mask	White matte
Liknande	Similar	Vänd	Mirror, Flip
Linjal	Ruler	Växlingsknappen	Switch colors
Linsöverstrålning	Lens flare	Ytutjämning	Despeckle
Ljusare	Lighten	Återgivning	Rendering
Ludd	Feather	Återgivningsbar färg	Reproducible color
Luminiscens	Luminosity	Återgå	Revert
Läge	Mode	Övertoning	Gradient
Lägg samman	Merge	Övertäckning	Overlay
Lägg till	Append		
Länk	Link		
Lös upp	Dissolve		

Engelsk-svensk

Acquire	Hämta in	Hue	Nyans
Actual Color	Verklig färg	Image map	Bildschema
Add	Addera	Image	Bild
Adjust	Ställ in	Intensity	Intensitet
Alignment	Justering	Interlace	Sammanflätning
Angle	Vinkel	Inverse	Omvänd
Anti-aliased	Kantutjämning	Invert	Invertera
Append	Lägg till	Lab color	Lab-färg
Arbitrary	Fritt val	Layer	Lager
Arrow	Pilen	Leading	Radavstånd
	(i Banverket)	Lens flare	Linsöverstrålning
Aspect	Proportion	Level	Nivå
Batch	Gruppbearbetning	Lighten	Ljusare
Bitmap	Punktuppbyggd	Link	Länk
Black matte	Svart mask	Liquid	Flytande
Blend	Blanda	Looking glass	Förstoringsglaset
Blend	Tona	Luminosity	Luminiscens
Blur	Oskärpa	Merge	Lägg samman
Blur	Fet	Midtone	Mellanton
Border	Gräns	Mirror, Flip	Vänd
Brightness	Intensitet	Mode	Läge
Brush	Pensel	Monitor	Bildskärm
Burn	Efterbelys	Motion blur	Rörelseoskärpa
Calculate	Beräkna	Multichannel	Flerkanal
Canvas	Arbetsyta	Noise	Brus
Channel	Kanal	Offset	Förflyttning
Clear	Radera	Option	Tillval
Clipping path	Urklippsbana	Overlay	Täcka över
Clockwise	Medsols	Overlay	Övertäckning
Clone	Klona	Paint bucket	Färgpytsen
CMYK preview	Förhandsvisa	Paste	Klistra in
	CMYK	Path	Bana
Color balance	Färgbalans	Pattern	Mönster
Color burn	Efterbelys med färg	Pen	Ritstiftet
Color dodge	Skugga med färg	Perspective	Perspektiv
Color halftone	Färgaster	Pinch	Knipning
Color picker	Färgväljare	Place	Montera
Color swatch	Färgrutspaletten	Plug ins	Insticksprogram
Color table	Färgkarta	Pointillize	Skapa fläckar
Color	Färg	Posterize	Färgreduktion
Combine	Sätta samman	Preferences	Inställningar
Composite	Sammansatt	Pressure	Tryck
Constant	Konstant	Preview	Visa
Content	Innehåll	Print	Skriv ut
Contour, edge	Kontur	Printing inks	Tryckfärger
Contrast	Kontrast	Proof	Korrektur
Copy	Kopiera	Property	Egenskap
Counterclockwise	Motsols	Purge, Trim	Rensa
Crop	Beskär	Quick mask	Snabbmask
Crystallize	Kristallisera	Quit	Avsluta
Curves	Kurvor	Range	Område
Custom	Egen	Rasterize, Halftoning	Rastrera
Cut	Klipp ut	Rendering	Återgivning
Darken	Mörkare	Reproducible color	Återgivningsbar färg
Default colors	Grundfärgsknappen		
	Fyll ut överstrålning	Revert	Återgå
Defringe	Fyll ut överstrålning	RGB color	RGB-färg
Delete	Ta bort	Ripple	Krusning
Depth	Djup	Row	Rad
Despeckle	Ytutjämning	Ruler	Linjal
Difference	Differens	Sample	Prov
Diffuse	Diffusera	Saturation	Mättnad
Displace	Förskjutning	Scale	Skala
Dissolve	Lös upp	Screen	Raster
Distance	Avstånd	Selection	Markering
Distort	Förvräng	Shadow	Skugga
Dither	Gitter	Shape	Form
Dodge	Skugga (ljusa upp)	Sharpen	Skärpa
Duotone	Duplex	Shew, Warp	Skeva
Edit	Redigera	Similar	Liknande
Emboss, Bevel	Relief	Size	Storlek
Equalize	Utjämna	Slice	Segment
Export	Exportera	Slice	Segment
Eye dropper	Pipett	Smear	Smeta
Facet	Fasett	Snapshot	Fånga bild
Feather	Ludd	Soft light	Mjukt ljus
File	Arkiv	Solarize	Solarisera
Fill	Fyll	Spacing	Mellanrum
Floating	Flytande	Spherize	Sfär
Font	Teckensnitt	Sponge	Svamp
Frame	Ruta	Spot color	Dekorfärg
Free	För hand	Stamp	Stämpeln
Gamut warning	Tryckbarhetsvarning	Stroke	Ramlinje
	Switch colors	Switch colors	Växlingsknappen
Gamut	Färgområde	Texture	Struktur
General	Allmänt	Threshold	Tröskel
Gradient	Övertoning	Tiles	Skapa plattor
Grayscale	Gråskala	Transform	Omforma
Group	Gruppera	Trap	Svällning
Grow	Utvidga	Twirl	Virvel
Hard light	Skarpt ljus	Units	Måttenheter
Hardness	Hårdhet	White matte	Vit mask
High pass	Högpas	Zigzag	Sicksack
Highlight	Högdager		